

Данное заявление должно быть заполнено
на иврите либо английском языке!



מדינת ישראל
Государство Израиль

תצהיר על אבדן/גנבה/השחתה של מסמך נסיעה

Заявление о потере/краже/порче паспорта/проездного документа

Данные о заявителе

מס' טלפון / Номер телефона/	שם אב / Имя отца/	שם פרטי / Имя /	שם משפחה / Фамилия /	מספר זהות / № теудат-зеута /

אני מצהיר בזה שבתאריך ה- _____

Настоящим я заявляю, что _____ (дата)

Испорчен / הושחת Украден / נגנב Утерян / אבד

Проездной документ / תעודת מעבר Паспорт / דרכון

На мое имя / על שמי

:На имя моего несовершеннолетнего ребенка / על שם ילדי הקטין

_____ № теудат-зеута/ ת.מ _____ Полное имя ребенка / השם המלא של הילד

_____ Дата выдачи / ביום _____ Выдан (место) / ניתן במקום _____ Номер паспорта / מס' הדרכון _____

_____ Срок действия до/ בתוקף עד _____

Где и как это произошло? (описать подробно) :

היכן וכיצד אירע הדבר? (פרט ככל האפשר):

הובא לידיעתי כי הדרכון / תעודת מעבר שיינתן לי מבטל את הדרכונים / תעודות מעבר הקודמים/ות.
הריני מתחייב/ת בזה להחזירו אליכם מייד לאחר שיימצא.
הגני מאשר/ת בזה שהובא לידיעתי כי לפי סעיף 8(5) לחוק הדרכונים תשי"ב-1952: מסירת מידע כוזב ביוזעין לשם קבלת
דרכון/תעודת מעבר מהווה עבירה על החוק ודינה מאסר וקנס.

Мне разъяснено, что паспорт/лессе-пассе, который мне будет выдан, отменяет все предыдущие проездные документы.

В случае обнаружения потерянного/украденного паспорта я обязуюсь передать его в Консульский отдел Посольства.

Мне разъяснено, что согласно разделу 8(5) Закона о паспортах, в случае получения нового паспорта/лессе-пассе на основании подачи заведомо ложных сведений об утере/пропаже/порче предыдущего паспорта/лессе-пассе, в отношении меня последует наказание в виде штрафа либо заключения под стражу.

_____ Подпись / חתימה _____ Дата / תאריך _____ Место / המקום

לשימוש המשרד
Не заполнять!

הלשכה האזורית ב- _____ תאריך _____ שם מקבל ההצהרה _____
 לנ"ל הונפק דרכון/תעודת מעבר חדש/ה מס' _____ ביום _____ בתוקף _____
 הערות: _____

עם קבלת הדרכון יש למלא חלק זה

При получении паспорта/поездного документа
необходимо заполнить следующие поля

הנני מצהיר/ה כי לא מצאתי את דרכוני/תעודת המעבר האבוד/ה או הגנוב/ה וידוע לי שאם אמצא את הדרכון/תעודת המעבר לא אוכל להשתמש בו/ה.
 Я заявляю, что мною не был найден украденный/потерянный паспорт/лессе-пассе. Мне разъяснено, что в случае последующего обнаружения
 украденного/потерянного паспорта/лессе-пассе я не могу его использовать.

_____ חתימת מקבל הדרכון / Подпись заявителя/ _____ Дата / תאריך